



الشركة ذات المسؤولية المحدودة ماتيمما

نظام تومبولا "مانى"

المادة 01 – الموضوع:

في إطار ترويج منتجات علامة مارغارين مانى، تنظم الشركة ذات المسؤولية المحدودة ماتيمما، لعبة مع سحب القرعة "تومبولا" وتعرض للفائزين الجوائز التالية:

- 30 مجموعة أجهزة كهربائية منزلية،
- 12 شيك بمبلغ 500.000 د.ج.
- 08 شيكات بمبلغ 1.000.000 د.ج.
- 01 شيك بمبلغ 3.000.000 د.ج.

المادة 02 – وكيل العملية:

الشركة ذات المسؤولية المحدودة ماتيمما (الشركة)، المقيدة في السجل التجاري رقم B16 0116444-31/00، الموجود مقرها في: 26 المنطقة الصناعية لحاسي بن عقبة وهران، الممثلة من طرف السيد تقار، المدير العام للشركة، تمنح توكيلا لشركة ميديا ستراتيجي المتواجدة بالعنوان المرفق أسفل، للمتابعة والتسيير الكامل لعملية التومبولا:

(1) شركة "ميديا ستراتيجي" المقيدة في السجل التجاري تحت رقم 08B0977135-16/00، بعنوان المقر: 03 طريق قادوس، حيدرة، الجزائر العاصمة.

المادة 03 – مدة الحملة الترويجية:

تستمر المسابقة لمدة ثلاثة أشهر (03 أشهر). تبدأ في شهر نوفمبر 2023 وتنتهي في شهر فبراير 2024. تتضمن القرعة ثمانية (08) عمليات سحب.

المادة 04 – شروط وكيفية المشاركة:

- المشاركة في هذه التومبولا متاحة لكل الأشخاص، دون تمييز في الجنس، البالغين من العمر ثمانية عشر (18) سنة فأكثر، والمقيمين بالجزائر.
- تتم المشاركة في مسابقة التومبولا من خلال إرسال 04 (أربعة) باركود مقطوعة من علب مارغارين مانى مشتراة، من الأحجام 250 جرام و500 جرام.
- ترسل الباركودات في ظرف إلى العنوان البريدي التالي: ش.ذ.م. ميديا ستراتيجي صندوق 52 مكرر، سعيد حمد، الجزائر العاصمة.
- يجب على المشارك لزماً ملأ البيانات التالية:
 1. اسم ولقب المشارك،
 2. العنوان البريدي للمشارك
 3. رقم هاتف المشارك (رقم أو رقمين)، يجب أن يكون الرقم في حالة تشغيل للاتصال به بخصوص القرعة،
 4. نسخة من بطاقة التعريف الوطنية.



- يجب أن يتضمن ظرف المشارك الأربع (04) باركودات المقطعة من علب المارجرين وبطاقات معلومات المشارك.
- لن تأخذ أي مشاركة بعين الاعتبار إذا ما تمت عبر طريقة إرسال أخرى للمعلومات المطلوبة (فاكس، مسح، رسائل بريد إلكتروني) أو خارج الفترة المعلن عنها.
- يسمح للمشارك المشاركة بقدر عدد المرات التي يريدها، غير أنه فقط ظرف واحد مسحوب سيأخذ بعين الاعتبار خلال كل حصة (قرعة)، وعليه فإنه يحق لكل شخص المشاركة في كل حصة سحب للقرعة.
- يرخص الفائز بالصلاحية للشركة المنظمة بالإعلان علنياً على اسمه ولقبه، وأيضاً استعمال صورته لأغراض دعائية و/أو إعلانية.
- أي مشارك يطلب مسح البيانات المتعلقة به أو يرفض استعمال بياناته الشخصية حسبما هو موصوف أعلاه سيتم اعتباره متنازلاً رسمياً سواء عن المشاركة في التوميو لا أو عن الجائزة المحتملة.

المادة 05 – سحب القرعة:

(1) سير سحب القرعة:

- يتم سحب القرعة في حضور محضر قضائي من أجل ضمان شفافية، إنصاف وقانونية العملية.
- بعد كل عملية سحب للقرعة، يطلب من المحضر القضائي المصادقة على الأطراف التي تم سحبها لكل مشارك حسب نظام التوميو لا. بعد المصادقة عليها، يتصل المحضر القضائي بكل فائز عبر الهاتف من أجل إخبار كل فائز بجائزته.
- إذا لم يرد أحد أو عدد من الفائزون المسحوبة أسمائهم في القرعة عبر الهاتف بعد المكالمات الثلاثة، سيتم اعتبار الورقة الفائزة ملغاة. وفي هذا الصدد، سيتم إجراء قرعة جديدة فوراً.

(2) مكان سحب القرعة:

- ستجرى عمليات سحب القرعة على مستوى مقر شركة ميديا ستراتيغي في العنوان التالي: 03 طريق قدوس، حيدرة.

(3) البرنامج الزمني لسحب القرعة:

- تجري القرعة بناءً على برنامج زمني من ثمانية عمليات سحب، مرتين في الشهر، خلال يوم الخميس الأول والثالث من كل شهر، اعتباراً من تاريخ بداية اللعبة.

المادة 06 – الجوائز المخصصة:

- سيتم سحب واحد وخمسين (51) مشاركة حسب البرنامج الزمني للسحب المفصل في المادة 5 وذلك حسب الجوائز المخصصة التالية:

- الجائزة رقم 01: 30 حصة أجهزة كهرومنزلية موزعة على الفائزين في السحب.
- الجائزة رقم 02: 12 شيك بمبلغ 500.000 د.ج موزعة على الفائزين في السحب.
- الجائزة رقم 03: 08 شيكات بمبلغ 1.000.000 د.ج موزعة على الفائزين في السحب.
- الجائزة رقم 04: 01 شيك بمبلغ 3.000.000 د.ج مسلّم لفائز واحد في السحب.

يتم تسليم الأجهزة الكهرومنزلية يدباً بيد في فترة 45 يوم بعد تاريخ الإعلان كإقصى تقدير.



المادة 07 – الإعلانات:

(1) ستستفيد تومبولا ماني من الإعلانات طوال مدتها اعتبارا من شهر نوفمبر 2023 إلى غاية شهر فبراير 2024، عبر وسائط الإعلانات التالية:

- لقطات إعلانية تلفزيونية، يتم بثها على العديد من القنوات التلفزيونية الجزائرية.
- إعلانات عبر الإذاعة (عند الحاجة)، يتم بثها على قنوات الإذاعة الوطنية والمحلية.
- إعلانات حضرية، على لوحات الإعلانات في الطرقات والحافلات.
- إعلانات في نقاط البيع.
- حملة إعلانات رقمية (إنستغرام، فايسبوك، يوتيوب، ...).

(2) تقتضي المشاركة في هذه التومبولا قبول المشاركة في أي دعاية (صورة، فيلم، إعلان في الصحافة، رسائل في الإذاعة...). لهذا الغرض، تبلغ المؤسسة المنظمة الفائزين ساعتين بعد سحب القرعة. وتحفظ الشركة المنظمة بحقوقها في نشر أسماء الفائزين الجائزة الممنوحة على أي وسيط إعلامي مشار إليه أعلاه، من دون أن يحق للفائز رفع أي تحفظ في هذا الصدد.

المادة 08 – حالات القوة القاهرة:

تحتفظ الشركة ذات المسؤولية المحدودة ماتيمبا بحقوقها في إلغاء، تمديد أو تقصير مدة المسابقة، من دون أن يطلب منها أي تعويض في أي شكل كان، وذلك في حالة وقوع حالة القاهرة.

المادة 09 – انطباق النظام وتعهدات المشاركين:

هذا النظام هو عقد انخراط، وأي شخص يشارك في سحب القرعة خلال الفترة الممتدة من شهر نوفمبر 2023 إلى شهر فبراير 2024 وفقا للشروط المحددة في هذا النظام يقبل الامتثال بها ومراعاة الشروط المترتبة على مشاركته.

المشاركة في سحب القرعة تعني قبول الجوائز المخصصة، المشار إليها في المادة 06 أعلاه، والتخلي على أي مطالبة أخرى غير منصوص عليها في أحكام هذا النظام.

المادة 10 – قبول النظام:

المشاركة في سحب القرعة تعني الامتثال التام ومن دون تحفظ لهذا النظام. لا تتحمل الشركة ذات المسؤولية المحدودة ماتيمبا ولا شركة ميديا ستراتيجي أي مسؤولية عن أي حادث أو خلل بأي شكل كان يمكن أن يحدث في أو أثناء تنظيم سحب القرعة.

بناء عليه، تتنصل الشركة ذات المسؤولية المحدودة ماتيمبا وشركة ميديا ستراتيجي عن أي مسؤولية مترتبة عن أي ضرر قد يتعرض له الغير والمشاركين في سحب القرعة.

المادة 11 – الإلغاء الجزئي أو الكلي والمسؤولية:

لا تتحمل الشركة المنظمة أي مسؤولية في حالة التعليق و/أو الإلغاء بسبب قوة القاهرة ثابتة.

تحتفظ الشركة المنظمة بحقوقها في إيقاف سحب القرعة في أي وقت، من دون أضرار معنوية أو مالية على المشاركين، أو تمديد مدة سحب القرعة إذا اعتبرت ذلك ضروريا.



المادة 12 – حقوق استعمال الصورة:

تلتزم الشركة بإبلاغ الفائزين باستعمال بياناتهم الشخصية (الاسم، اللقب والصور) لأغراض دعائية في شكل إعلان على الوسيط الذي تراه مناسبا عقب التومبولا.

الشركات الوكيلة للشركة ذات المسؤولية المحدودة ماتيمما المشار إليها في المادة 2 من هذا العقد، تقوم بمعالجة البيانات ذات الطابع الشخصي المرسلة من الشركة ذات المسؤولية المحدودة ماتيمما طبقا للتنظيمات المعمول بها، وخاصة القانون رقم 18-07 المؤرخ في 10 جوان 2018 المتعلق بحماية الأشخاص الطبيعيين في معالجة البيانات ذات الطابع الشخصي.

ستتكفل الشركة الوكيلة بالحصول على الموافقة من الفائزين المعنيين لغرض معالجة بياناتهم الشخصية التي تتم في إطار التومبولا.

المادة 14 – إيداع النظام:

سيتم إيداع هذا النظام الموقع بشكل قانوني لدى مكتب الأستاذ بوبكر سيد علي، الموجود في: حي 170 قطعة سعيد حمدين، عمارة 5 رقم 13 بئر مراد رايس، الجزائر.

يمكن الاطلاع على هذا النظام مجانا عبر شبكات التواصل الاجتماعي لمار غارين ماني:

فيسبوك: [Margarine Many](#)

إنستغرام: [margarine_many](#)

عن شركة ميديا ستراتيجي

عن الأستاذ: بوبكر سيد علي

عن الشركة ذات المسؤولية المحدودة
ماتيمما



SARL MATEMA

REGLEMENT TOMBOLA « MANY »

Article 01 : Objet

Dans le cadre de la promotion des produits de la marque Margarine Many, la société SARL MATEMA organise un jeu avec tirage au sort « Tombola » et offrira aux lauréats la dotation suivante :

- 30 lots d'électroménagers
- 12 chèques de 500 000 Da
- 08 Chèques de 1 000 000 Da
- 01 chèque de 3 000 000 Da

Article 02 : Mandant de l'opération

La société SARL MATEMA (« la Société »), immatriculée au registre de commerce sous le n° 31/00-0116444B16, dont le siège social est sis au 26, Zone industrielle de Hassi Ben Okba-Oran, représentée par Mr Tegguer Directeur Général de la société, mandate la société Média Stratégie dont les coordonnées sont citées ci-dessous pour le suivi et la gestion totale de la Tombola :

1. La société « MEDIA STRATEGIE », immatriculée au registre de commerce sous le n°08B0977135-16/00, dont le siège social est sis : 03 chemin Kadous, Hydra, Alger.
Dont la très

Article 03 : Durée de la promotion

La durée du concours s'étalera sur une période de trois mois (03 mois). Elle débutera au mois de novembre 2023 et prendra fin au mois de février 2024.

Les tirages au sort compteront huit (08) tirages.

Article 04 : Conditions et modalité de participation

- La participation à cette tombola est ouverte à toutes personnes, sans distinction de sexe, âgées de dix-huit (18) ans révolus et plus, résidentes en Algérie.
- La participation à ladite tombola se fera à travers l'acquisition de 04 quatre codes à barre découpés à partir d'un achat de pots de Margarine Many de différentes boîtes 250 grs et 500 grs.
- Les codes à barres doivent être envoyés dans une enveloppe par courrier à l'adresse postal suivante : **Boite postale 52 BIS- Said-Hamdine-Alger.**



- Le participant doit obligatoirement renseigner les données ci-après :
 1. Nom et prénom du participant.
 2. Adresse postale du participant.
 3. Numéro de téléphone du participant (un ou deux numéros de téléphone), ce dernier doit être opérationnel pour la prise de contact au tirage au sort.

L'enveloppe donc du participant doit contenir les 04 quatre codes à barres découpés des boîtes Margarine Many et fiche de renseignement du participant.

- Aucune participation ne sera prise en considération si elle est effectuée via un autre mode de communication des renseignements demandés (télécopie, scan, courriers électroniques) ou hors de la période considérée.
- Le participant est autorisé à participer autant de fois qu'il veut, cependant une seule et unique enveloppe tirée sera prise en compte pour chaque session (tirage au sort), à cet effet toute personne a le droit de participer à chaque session de tirage.
- Le gagnant autorise expressément la société organisatrice à annoncer publiquement son nom et prénom, ainsi qu'à utiliser ses photographies à des fins publicitaires et/ou de communication.
- Tout participant qui demandera la suppression des données le concernant ou qui refusera l'utilisation de ses données personnelles ainsi que décrit ci-dessus sera réputé avoir formellement renoncé tant à sa participation à la tombola qu'au gain éventuel.

Article 05 : Tirage au sort

1. Déroulement du tirage au sort :

- Les tirages au sort sont effectués en présence d'un huissier de justice afin de garantir la transparence, l'équité et la légalité de l'opération.
- Après chaque tirage au sort, l'huissier de justice sera appelé à valider les enveloppes tirées au sort pour chaque participant selon le règlement de la tombola, après validation de celles-ci, l'huissier de justice appelle chaque gagnant par téléphone afin d'annoncer aux gagnants la dotation de chacun.
- Si toutefois les gagnants tirés au sort, un ou plusieurs ne répondent pas au téléphone au bout du 3eme appel téléphonique, le bulletin gagnant sera déclaré nul, à cet effet, un nouveau tirage au sort sera effectué instantanément.

2. Lieu des tirages au sort :

- Les tirages au sort des gagnants s'effectueront au niveau du siège social de la société Media stratégie à l'adresse suivante : 03 chemin kaddous Hydra -Alger .

3. Planning des tirages au sort :

Les tirages au sort se dérouleront sur un planning de huit (08) tirages, ces derniers auront lieu un jeudi sur deux à compter de la date du début de jeu.



Article 06 : Dotation

Cinquante et une (51) personnes seront tirées au sort suivant le planning des tirages au sort détaillé dans l'article 5 et ce pour la dotation suivante :

- Gain N° 01 : **30 lots d'électroménagers**, répartis sur les gagnants tirés au sort.
- Gain N° 02 : **12 chèques de 500 000 Da**, répartis sur les gagnants tirés au sort.
- Gain N° 03 : **08 Chèques de 1 000 000 Da**, répartis sur les gagnants tirés au sort.
- Gain N° 04 : **01 chèque de 3 000 000 Da**, répartis sur un seul gagnant tiré au sort.

L'enlèvement du lot est pris en charge par le gagnant, ce dernier se fera 45 jours au maximum après la date de l'annonce.

Article 07 : Communication

1. La Tombola de Margarine Many bénéficiera d'une communication tout au long de sa durée et ce du mois de novembre 2023 jusqu'au mois de février 2024, à travers les supports de communication suivants :
 - Spot publicitaire TV, diffusé sur plusieurs chaînes TV Algérienne.
 - Spot radio, diffusé sur les radios nationales et locales (optionnel).
 - Affichage urbain, panneaux et bus
 - Affichage et animation sur lieu de vente
 - Campagne digitale (instagram, facebook, youtube)
2. La participation à cette tombola implique d'accepter de participer à toute publicité (photo, film, annonce presse, message radio.....). A cet effet, l'entreprise organisatrice informe les gagnants que deux heures après le tirage au sort, la Société organisatrice se réserve le droit de publier les noms des gagnants et le gain concédé, sur tout support médiatique cité ci-dessus, sans que l'attributaire n'ait le droit d'opposer une quelconque réserve.

Article 08 : Cas de force majeure

SARL MATEMA se réserve le droit d'annuler, de prolonger ou d'écourter la durée du concours, sans qu'il soit prétendu à aucun dédommagement d'aucune sorte, en cas de force majeure.

Article 09 : Opposabilité du règlement et engagements des participants

Le présent règlement est un contrat d'adhésion, et toute personne prenant part au tirage au sort pendant la période allant du mois de novembre 2023 au mois de février 2024 dans les conditions fixées par le présent règlement, accepte de s'y conformer et d'en respecter les termes par le fait même de sa participation.

La participation au tirage au sort vaut acceptation de la dotation offerte, désignée à l'article 06 ci-dessus et renonciation à toute autre réclamation non prévue par les dispositions du présent règlement.



Article 10 : Acceptation du règlement

La participation au tirage au sort, vaut adhésion pleine, entière et sans réserve au présent règlement.

Sarl MATEMA & MEDIA STRATEGIE ne sauraient être tenus pour responsables de tout incident ou défaillance, sous quelque forme que ce soit, pouvant survenir dans ou lors de l'organisation du tirage au sort.

En conséquence, SARL MATEMA & MEDIA STRATEGIE déclinent toute responsabilité pour tout préjudice que pourraient subir les tiers et les participants à ce tirage au sort.

Article 11 : Annulation partielle ou totale et responsabilité

La Société organisatrice ne saurait être tenue responsable en cas de suspension et/ou d'annulation pour cause de force majeure avérée.

La Société organisatrice, se réserve le droit d'arrêter le tirage au sort à tout moment, sans dommages moral ou financier pour les participants, ou prolonger la durée du tirage au sort, si elle le juge nécessaire.

Article 12 : Droits d'utilisation d'image

La Société s'engage à informer les gagnants de l'utilisation des leurs données personnelles (nom, prénom et photographies) aux fins de publicités sous forme de publication sur le support qu'elle jugera adéquat et suite à la Tombola.

Les sociétés mandataires de la SARL MATEMA énumérées à l'article 2 des présentes, traiteront les données à caractère personnel transmises par La SARL MATEMA conformément à la réglementation en vigueur et notamment la loi n°18-07 du 10 juin 2018 relative à la protection des personnes physiques dans le traitement des données à caractère personnel.

La société mandataire se chargera d'obtenir le consentement auprès des lauréats concernées par le traitement de leurs données personnelles effectuées dans le cadre de la Tombola.

Article 14 : Dépôt du règlement

Le présent règlement dûment signé, sera déposé à l'étude de Maître BOUBEKEUR Sidali, adresse : 13, Cité 170 Logements Said Hamdine Bt A5, 3eme étage Bir Mourad Rais. Alger

Le présent règlement peut être consulté sur les réseaux sociaux de Margarine Many :

Facebook :

Instagram :

P/SARL MATEMA

P/ MEDIA STRATEGIE

P/ Maître BOUBEKEUR Sidali